

ARDO ARABA

Enogastronomía

abenduak 6-9 diciembre

Summum

abenduak 10 diciembre

GIDA · GUÍA

#momentosardoaraba · ardoaraba.com

Comercio · Hostelería · Servicios

gasteiz on

Merkataritza · Ostalaritza · Zerbitzuak

Antolatzailea · Organiza

Comercio · Hostelería · Servicios



Merkataritza · Ostalaritza · Zerbitzuak

Babesle ofizialak · Patrocinadores oficiales



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

araba **álava**
foru aldundia diputación foral

Euskadi, auzolana, bien común



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Babesle bereziak · Patrocinadores especiales

EL CORREO
INFORMACIÓN CON VALOR

Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

k
kutxabank

Laguntza teknikoa · Apoyo técnico



hazi



VITORIA GASTEIZ!
turismo
& convention bureau



Laguntzaileak · Colaboradores



Hotel centro Vitoria

kora
GREEN CITY

libere

vas
hotels

facebook/ardoaraba 

@ardoaraba 

ardoaraba 



Gasteiz On

945 150 268

www.gasteizon.eus

www.ardoaraba.com

Oficina Municipal de Turismo

Plaza España, 1. Vitoria-Gasteiz

945 161 598

www.vitoria-gasteiz.org/turismo

Araba
Kalitatea



araba  álava
foru aldundia diputación foral

Andra Mari Sortzez Garbiaren zubian, aurten ere ARDOARABA izango dugu, Gasteiz enogastronomiaren hiriburu bezala berresteko. Aisia, ardoaren kultura, gastronomia eta gourmet produktuak oinarri dituen astebeteko proposamen bat da Ardoaraba.

Aitzakia ezin hobea da Arabako Errioxako ardorik onena, probintziako txakolina nahiz sagardoa eta gonbidaturiko beste jatorri-deitura batzuetako ardoak dastatzeko, janari goxoekin batera. Familiarekin eta lagunekin une atsegingarriak igarotzeko aukera ere bada.

Aurten ere dastatze-saioak egingo ditugu "Gune Paregabeetan", "Shop&wine" proposamena izan dugu gustuko komertzioetan, enogastronomiaren sekretuak ikasiko ditugu, Txoko Gastronomikoan, tarberna eta jatetxeetako eskaintza dastatuko dugu hirian zehar eta gainera, goza ezazu esperientzia paregabeaz ardo bereziak dastatuz "Summum"-en.

Gure lurrak eskaintzen duen onenaz gozatzeko aukera paregabea izango dugu. Ez galdu aukera!

Ardoaraba vuelve este Puente de la Inmaculada para confirmar a Vitoria-Gasteiz como la capital de la enogastronomía. Durante la semana, la ciudad se convierte en escenario ideal de una atractiva propuesta de ocio que aúna la cultura del vino con gastronomía y productos gourmet.

Una copa del mejor vino de Rioja Alavesa, de los txakolis y sidras del territorio o de las diferentes denominaciones de origen invitadas, acompañadas de los sabores más succulentos, son la excusa perfecta para disfrutar de estas fechas junto a familia y amigos.

Este año, podremos deleitarnos también con catas en 'Espacios Singulares', vivir nuevas experiencias en comercios con la propuesta 'Shop&Wine', aprender del atractivo mundo de la enogastronomía en el Txoko Gastronómico o probar la amplia oferta de establecimientos hosteleros repartidos por toda la ciudad y disfrutar de una experiencia única degustando vinos en "Summum".

No dejes pasar esta ocasión magnífica para degustar los maravillosos productos que ofrece nuestra tierra.



Un compromiso de 360°

Vital

FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

Zurekin bat • Es compartir

www.fundacionvital.eus

AURKIBIDEA · ÍNDICE

KOKAPENAK ETA ORDUTEGIAK LOCALIZACIONES Y HORARIOS.....	01
PUNTU TALOITEGIA TALONARIO DE PUNTOS.....	05
JAN ETA EDAN COMER Y BEBER.....	09
Dastapen guneak · Zonas de degustación.....	10
Kaleak dastatuz · Degustando las calles.....	13
TXOKO GASTRONOMIKOA TXOKO GASTRONÓMICO.....	21
GUNE PAREGABEAK · ESPACIOS SINGULARES.....	32
SUMMUM.....	37
PREMIOS ARDOARABA SARIAK.....	41

Ezagutu 400 upategi baino gehiagoko ibilbide batera ongietorria egiten dizun hiri bat. Ikusi beharreko hiri bat, eskaintzeko asko duena.

Etorri Gasteizera.

Descubre una ciudad que te da la bienvenida a una ruta de más de 400 bodegas. Una ciudad que tienes que ver y que tiene mucho que ofrecer.

Ven a Vitoria-Gasteiz.

I ENO- TURISMO



vitoria-gasteiz.org/turismo



@turismovitoria



@turismo_vitoria

KOKAPENAK ETA ORDUTEGIAK LOCALIZACIONES Y HORARIOS



KOKAPENAK · LOCALIZACIONES

PROBINTZIA PLAZA
PLAZA DE
LA PROVINCIA

1

ANDRA MARI ZURIAREN PLAZA
PLAZA DE LA VIRGEN BLANCA

2

PLAZA BERRIA
PLAZA NUEVA

FORU ENPARANTZA
PLAZA DE
LOS FUEROS

3



PUNTUEN TALOITEGIEN SALMENTA > 20€ > DASTAPEN ETA INFORMAZIO GUNEETAN
VENTA DE TALONARIOS DE PUNTOS > 20€ > ZONAS DE DEGUSTACIÓN Y PUNTOS DE INFORMACIÓN

GOZA EZAZU ARDOARABAZ OSTALARITZA ESTABLEZIMENDUETAN
ABENDUAREN 6TIK 10ERA.

PODRÁS DISFRUTAR DE ARDOARABA EN LA HOSTELERÍA DEL 6 AL
10 DE DICIEMBRE.

ORDUTEGIAK · HORARIOS

DASTAPEN GUNEAK · ZONAS DE DEGUSTACIÓN

- 1 PROBINTZIA PLAZA · PLAZA DE LA PROVINCIA
- 2 PLAZA BERRIA · PLAZA NUEVA
- 3 FORU ENPARANTZA · PLAZA DE LOS FUEROS

Txoko Gastronomikoa · Txoko Gastronómico



ORDUTEGIAK · HORARIOS // ABENDUAK 6-9 DICIEMBRE

Asteazkena 6 Miercoles	12:30-15:00 // 19:00-22:30
Osteguna 7 Jueves	--- // 19:00-22:30
Ostirala 8 Viernes	12:30-15:00 // 19:00-22:30
Larunbata 9 Sabado	12:30-15:00 // 19:00-22:30

INFORMAZIO GUNEA · PUNTO DE INFORMACIÓN

- Andre Maria Zuriaren Plaza
Plaza de la Virgen Blanca

BESTELAKOAK · OTROS

- i TURISMO BULEGOA · OFICINA DE TURISMO
Plaza Berria · Plaza Nueva

Arabako Errioxa

naiz

Eta nire etiketan
esanda dago dena.

Nire jatorriaz
hitz egiten duelako,
kalitate berdingabeaz,
esperientziaz,
berrikuntzaz.

Saltoki eta
jaketxeetan arretaz
begiratu etiketari;
Arabako Errioxa
jarri behar du.



Soy Rioja Alavesa

Y mi etiqueta
lo dice todo.

Porque habla
de mi origen,
de una calidad única,
de experiencia,
de innovación.

Fijate en comercios
y restaurantes
que en la etiqueta
ponga Rioja Alavesa.

Kontsumo arduratsua.
Consumo responsable.

Enkanditu, espezialista, berri onak



hazi

PUNTU TALOITEGIA

TALONARIOS DE PUNTOS



Garrantzitsua: Ezin zaie edari alkoholdunik eman 18 urtetik beherakoei. Drogamenpekotasunen alorreko prebentzioari, laguntzari eta gizarteratzeari buruzko ekainaren 25eko 18/1998 legearen 20 art.

Importante: no se permite el suministro de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. (art. 20 de la ley 18/1998, de 25 de junio, sobre prevención, asistencia e inserción en materia de drogodependencias).

PUNTU TALOITEGIA TALONARIO DE PUNTOS

TRUKA ITZAZU ARDOARABA PUNTUAK DASTAKETA GUNEETAN, ATXIKITUTAKO OSTALARITZAKO ESTABLEZIMENDUETAN, GUNE PAREGABEETAN, TXOKO GASTRONOMIKOAN ETA SUMMUM-EN.

CANJEA LOS PUNTOS ARDOARABA EN LAS ZONAS DE DEGUSTACIÓN, EN LOS ESTABLECIMIENTOS HOSTELEROS ADHERIDOS, EN ESPACIOS SINGULARES, EN EL TXOKO GASTRONÓMICO Y EN SUMMUM.

KOPA BARNE
20€
GOPA INKLUIDA

28
PUNTU
PUNTOS

KOPA APARTE
2,50€
GOPA APARTE



PUNTUEN TALOITEGIEN SALMENTA > 20€ > DASTAPEN ETA INFORMAZIO GUNEETAN
VENTA DE TALONARIOS DE PUNTOS > 20€ > ZONAS DE DEGUSTACIÓN Y PUNTOS DE INFORMACIÓN

PUNTU TALOITEGIA

TALONARIO DE PUNTOS

ARDOARABA PUNTUAK HONAKO HAUEKIN TRUKA DAITEZKE:

2 PUNTOS	Arabako Errioxako urteko ardo bat, sagardo bat edo sagar zuku bat dastatzeko.
4 PUNTU	Gilda bat edo Artzai Gazta bat dastatzeko.
4 PUNTU	Arabar Errioxako krintza ardo bat, Txakoli bat, Cava bat, Albariño bat edo laranja ardo bat dastatzeko.
5 PUNTU	5 puntuko pintxo bat dastatzeko.
6 PUNTU	Erreserba edo egile-ardo bat dastatzeko.
7 PUNTU	7 puntuko pintxo bat dastatzeko.
8 PUNTU (edo 7 €)	Txoko Gastronómicoan "Pintxos & Maridaje", "Txiki Txoko Gastronómicoa" edo "Slow Food Arabaren Terra Madre Day" saioetarako sarrera.
8 PUNTU (edo 7 €)	Jauregi, Museo eta Gune Paregabeetan bisita gidatu + dastaketarako sarrera.
18 PUNTU (edo 15 €)	Txoko Gastronómicoan "Showcooking Euskadi Gastronomika" edo "Dinner & Wine" saioetarako sarrera.
18 PUNTU(edo 15 €)	Summum, Ardoaren Hitza ekitaldirako sarrera.

Puntuak 2023ko abenduaren 10eko 24:00ak arte erabil daitezke.

LOS PUNTOS ARDOARABA PODRÁN SER CANJEADOS POR:

2 PUNTOS	Para degustar un vino joven de Rioja Alavesa, una sidra o un zumo de manzana.
4 PUNTOS	Para degustar una gilda o quesos de Artzai Gazta.
4 PUNTOS	Para degustar un vino crianza de Rioja Alavesa, un Txakoli, un Cava, un Albariño o un vino de naranja.
5 PUNTOS	Para degustar un pintxo de 5 puntos.
6 PUNTOS	Para degustar un vino reserva o de autor.
7 PUNTOS	Para degustar un pintxo de 7 puntos.
8 PUNTOS (o 7 €)	Acceso a las sesiones "Pintxos & Maridaje", "Txiki Txoko Gastronómico" o "Terra Madre Day de Slow Food Araba" en el Txoko Gastronómico.
8 PUNTOS (o 7 €)	Acceso a visita guiada + cata en Palacios, Museos y Espacios Singulares.
18 PUNTOS (o 15 €)	Acceso a las sesiones "Showcooking Euskadi Gastronomika" o "Dinner & Wine" en el Txoko Gastronómico.
18 PUNTOS (o 15 €)	Acceso al evento Summum, Palabra de Vino

Puntos válidos hasta las 24:00 horas del 10 de diciembre de 2023



OPARI HONEKIN ZIUR ASMATUKO DUZU

30€, 50€ ETA 100€-KO AUKERAK URTE OSOAN ZEHAR HIRIKO 250 NEGOCIO BAINA GEHIAGOTAN GASTATZEKO.

GASTEIZTARRONTZAKO DETAILERIK PERFECTUA!

LA TARJETA REGALO CON LA QUE ACERTARÁS SEGURO

OPCIONES DE **30€, 50€ Y 100€** PARA GASTAR EN MÁS DE 250 NEGOCIOS DE LA CIUDAD DURANTE TODO EL AÑO.

¡EL DETALLE PERFECTO PARA LOS Y LAS GASTEIZTARRAS!



JAN ETA EDAN COMER Y BEBER



Dastapen guneak
Zonas de degustación

Kaleak dastatuz
Degustando las calles



DASTAPEN GUNEAK ZONAS DE DEGUSTACIÓN

1 PROBINTZIA PLAZA · PLAZA DE LA PROVINCIA

ARABAKO ERRIOXAKO UPATEGIAK · BODEGAS RIOJA ALAVESA

RAMÓN SÁENZ ORGANIC WINES & VINEYARDS

BODEGAS DE SANTIAGO

HERMANOS PASCUAL MIGUEL

CASA PRIMICIA

BODEGAS 1808

ARABAKO TXAKOLINA · TXAKOLI DE ÁLAVA

TXAKOLI GARATE

GASTRONOMIA · GASTRONOMÍA

GILDAS ALBIZABAL

SLOW FOOD ARABA

LA PEPITA

DELMA ALIMENTACIÓN (Abenduak 6-7 Diciembre)

WASKA BARRA RESTAURANTE (Abenduak 8-9 Diciembre)

GONBIDATUAK · INVITADAS

CAVA GUILERA

CAVA BOLET

DASTAPEN GUNEETAKO ARDOA EROSI NAHI BADUZU, ESKA EZAZU INFORMAZIOA
ERAMATEKO ZERBITZUARI BURUZ UPATEGIETAN EDO ETA INFORMAZIO PUNTUETAN
VITORIA-GASTEIZEN ETXERA DOAN ERAMANGO DIZUGU!

DASTAPEN GUNEAK ZONAS DE DEGUSTACIÓN

2

PLAZA BERRIA · PLAZA NUEVA

ARABAKO ERRIOXAKO UPATEGIAK · BODEGAS RIOJA ALAVESA

LAVALLE

GONTÉS

BODEGAS ARAICO

ROBERTO BLANCO

SANCE BODEGAS

ARABAKO TXAKOLINA · TXAKOLI DE ÁLAVA

TXAKOLI MAIORGA

ARABAKO SAGARDOA · SIDRA ALAVESA

KUARTANGO SIDRERÍA

GASTRONOMIA · GASTRONOMÍA

KROKETAK.EUS

RESTAURANTE MANO LENTA

BUBBLES ORIGINAL (Abenduak 6-7-8 Diciembre)

GASTROBAR LA BANDA (Abenduak 9 Diciembre)

GONBIDATUAK · INVITADAS

CAMBADOS: CIUDAD ESPAÑOLA DEL VINO 2024

SI QUIERES ADQUIRIR ALGUNO DE LOS VINOS DE LAS ZONAS DE DEGUSTACIÓN, PREGUNTA EN LAS BODEGAS O EN LOS PUNTOS DE INFORMACIÓN POR EL SERVICIO DE ENTREGA A DOMICILIO PARA VITORIA-GASTEIZ. ¡TE LLEVAMOS LA COMPRA A CASA GRATIS!

DASTAPEN GUNEA ZONAS DE DEGUSTACIÓN

3 FORU ENPARANTZA · PLAZA DE LOS FUEROS

ARABAKO ERRIOXAKO UPATEGIAK · BODEGAS RIOJA ALAVESA

BODEGAS MURO
BERARTE VINOS ECOLÓGICOS
SEÑORÍO DE LAS VIÑAS
ALÚTIZ VINOS
RAMIREZ BAIGORRI

ARABAKO TXAKOLINA · TXAKOLI DE ÁLAVA

ARTOMAÑA TXAKOLINA
TXAKOLI TXIKUBIN

ARABAKO SAGARDOA · SIDRA ALAVESA

D.O.P SIDREROS ALAVESES / ZUMO DE MANZANA

GASTRONOMIA · GASTRONOMÍA

ARTZAI GAZTA
BOILUR
ARABAKO TALOAK – KOKOTALO
BAR RESTAURANTE HAZIA (Abenduak 6-7-8 Diciembre)
DELMA ALIMENTACIÓN (Abenduak 9 Diciembre)

GONBIDATUAK · INVITADAS

BODEGAS TARONGINO

DASTAPEN GUNEETAKO ARDOA EROSI NAHI BADUZU, ESKA EZAZU INFORMAZIOA ERAMATEKO ZERBITZUARI BURUZ UPATEGIETAN EDO ETA INFORMAZIO PUNTUETAN VITORIA-GASTEIZEN ETXERA DOAN ERAMANGO DIZUGU!

SI QUIERES ADQUIRIR ALGUNO DE LOS VINOS DE LAS ZONAS DE DEGUSTACIÓN, PREGUNTA EN LAS BODEGAS O EN LOS PUNTOS DE INFORMACIÓN POR EL SERVICIO DE ENTREGA A DOMICILIO PARA VITORIA-GASTEIZ. ¡TE LLEVAMOS LA COMPRA A CASA GRATIS!

KALEAK DASTATUZ DEGUSTANDO LAS CALLES

ABENDUAREN 6TIK 10ERA, ASTEAZKENETIK IGANDERA, VITORIA-GASTEIZKO OSTALARITZAN

Ardoarabak, **Arabako Errioxako ardoak, Txakolina eta pintxoak** dastatzeko aukera eskaintzen dizu **Ardoaraba 2023** Puntuekin.

Gainera, **Ardoaraba 2023 menuak** dasta ditzakezu hiriko hainbat establezimendutan, aldez aurretik erreserbatuta. Ezin dira menuak Ardoara Puntuekin ordaindu.

Kontsulta ezazu eskaintza enogastronomikoa eta dasta itzazu Gasteizko kaleak.



DE MIÉRCOLES 6 AL DOMINGO 10 DE DICIEMBRE EN LA HOSTELERÍA DE VITORIA-GASTEIZ

Ardoaraba te ofrece la posibilidad de degustar **vinos de Rioja Alavesa, Txakoli y pintxos** con los **Puntos Ardoaraba 2023** en la hostelería de la ciudad.

Además, podrás degustar los **menús Ardoaraba 2023** en varios establecimientos de la ciudad, con reserva previa. No es posible abonar los menús con Puntos Ardoaraba.

Consulta la oferta enogastronómica y sácale todo el sabor a las calles de Vitoria-Gasteiz.

PUNTUEN TALOITEGIEN SALMENTA > 20€ > DASTAPEN ETA INFORMAZIO GUNEETAN
VENTA DE TALONARIOS DE PUNTOS > 20€ > ZONAS DE DEGUSTACIÓN Y PUNTOS DE INFORMACIÓN

KALEAK DASTATUZ DEGUSTANDO LAS CALLES



	IZENA NOMBRE	HELBIDEA DIRECCIÓN	MENUA MENÚ
ERDI AROKO HIRIGUNEA · CASCO MEDIEVAL			
01	Bar La Malquerida	Correría, 10	
02	Bar Restaurante El Tabanko	Correría, 46	21€*
03	Restaurante El Portalón	Correría, 151	55€***
04	Gautxo Bistrotbar	Cuchillería, 3	35€***
05	Bar Idoia	Cuchillería, 25	
06	Bar Toloño	Cuesta San Francisco, 7	
07	Taberna Erkiaga	Herrería, 38	
08	Restaurante Arkupe	Mateo Moraza, 13	55€***
09	Restaurante Asador Zabala	Mateo Moraza, 9	55€***
10	Bar Extitxu	Pintorería, 3	
11	La Unión - Býra	Plaza de España, 4	
12	Restaurante Matxete	Plaza del Matxete, 4-5	55€***
13	Apolo	San Francisco, 6	
14	Waska - Barra Restaurante	Siervas de Jesús, 17	35€*
15	Etxe Zaharra	Txikita, 6	35€*** 55€***
16	Botanic	Zapatería, 84	
17	Alambique	Zapatería, 86	
EL ANGLO			
18	Gastrobar Gomar	Arana, 5	
ERDIGUNEA · CENTRO			
19	Bar Gardoki	Angulema, 4	
20	Restaurante Dólar	Florida, 26	
21	Restaurante Wasabi	General Álava, 6	35€***
22	Bar Rte Marañón	Olaguibel, 21	35€***
23	Restaurante Amárika	Plaza Amárika, 3	35€***

AURRETIKO ERRESERBA // MENUAK · MENÚS // RESERVAS PREVIAS
Bazkaria · Comida * Afaria · Cena** Bazkaria eta afaria · Comida y Cena***

KALEAK DASTATUZ DEGUSTANDO LAS CALLES



BELTZ
GAZTEA
TINTO
JOVEN

ZURI
GAZTEA
BLANCO
JOVEN

KRIANTZA
BELTZA TINTO
CRIANZA

BARRIKA
ZURIA BLANCO
BARRICA

TXAKOLINA
TXAKOLI

PINTXO 5
PUNTU/
PUNTOS

PINTXO 7
PUNTU/
PUNTOS

●	●	●		●	●	
	●				●	
●	●	●				
●	●	●		●	●	●
●	●	●		●	●	●
●	●	●			●	●
●	●	●			●	
●	●	●		●		
	●				●	
●					●	●
●	●	●			●	●
●	●	●			●	
●	●	●				
●	●	●		●		
●	●	●			●	●
●	●	●			●	●
●	●	●		●	●	●

KALEAK DASTATUZ DEGUSTANDO LAS CALLES



	IZENA NOMBRE	HELBIDEA DIRECCIÓN	MENUA MENÚ
24	Cafetería El Pregón	Plaza de la Provincia, 1	
25	Bar Cafetería La Ferre	Plaza España, 10	
26	Restaurante Cafetería Atenea	Postas, 47	
27	Belardi Nº5	Prado, 5	
28	Asador Sagartoki	Prado, 18	55€***
29	Pizzería Dolomiti Restaurante	Ramón y Cajal, 1	35€***
30	Cervecería Solar	Rioja, 1	
31	Solar Alavés	Rioja, 16	
32	La Viña	Rioja, 24	
33	PerretxiCo	San Antonio, 3	
34	La Escotilla	San Prudencio, 5	
35	Berenjenal	San Prudencio, 11	55€***
DESAMPARADOS			
36	Puerta Grande Bar de Tapas	Plaza del Renacimiento, 1	
37	Cafetería Dendaraba	Centro Comercial Dendaraba	
38	Restaurante El 2	Manuel Iradier, 37-39	
39	Hazia	Plaza de Abastos	
AVDA. GASTEIZ, SANCHO EL SABIO, CORONACIÓN			
40	Kanaia Gastrobar	Aranzabal, 2	
41	La Mafia se Sienta a la Mesa	Avda. Gasteiz, 17	35€***
42	Cafetería Bar Bahía	Coronación, 10	
43	Restaurante La Pepita	Madre Vedruna, 10	21€***

AURRETIKO ERRESERBA // MENUAK · MENÚS // RESERVAS PREVIAS
Bazkaria · Comida * Afaría · Cena** Bazkaria eta afaría · Comida y Cena***

KALEAK DASTATUZ DEGUSTANDO LAS CALLES



BELTZ
GAZTEA
TINTO
JOVEN

ZURI
GAZTEA
BLANCO
JOVEN

KRIANTZA
BELTZA
TINTO
CRIANZA

BARRIKA
ZURIA
BLANCO
BARRICA

TXAKOLINA
TXAKOLI

PINTXO 5
PUNTU/
PUNTOS

PINTXO 7
PUNTU/
PUNTOS

●	●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	
●	●				●	
●	●	●			●	
●	●	●			●	
●	●	●			●	
●	●	●		●	●	
●	●	●		●		●
●	●	●		●		●
●	●	●		●	●	●
●	●	●		●	●	
●	●	●		●	●	●
		●		●	●	●
●	●	●		●	●	
●	●	●				

KALEAK DASTATUZ DEGUSTANDO LAS CALLES



	IZENA NOMBRE	HELBIDEA DIRECCION	MENUA MENÚ
44	Aupa! Food and Life	Ricardo Buesa, 4	
45	Bar Bohío	Sancho el Sabio, 27	
46	Restaurante Camilo	Tenerías, 7	356***
SAN MARTÍN/ARIZ			
47	Bar Restaurante La Tribu	Fernández de Leceta, 2	
48	Restaurante "El Chispial"	Pintor Teodoro Dublang, 9-11	356* (L-V)
49	Restaurante Mano Lenta	Pintor Tomás Alfaro, 11	556***
50	El Chancho	Portal de Castilla, 38	
51	La Casa de Napoleón	Portal de Castilla, 54	216*(L-V) 356** (V) 356*** (S)
LAKUA			
52	Hotel Restaurante Araba	Avda. de los Huetos, 17	556***
53	Gastrobar La Banda	Dámaso Alonso, 1	
54	Gran Hotel Lakua	Tarragona, 8	356***
ZABALGANA			
55	Cafetería Restaurante Kirika	Alto de Armentia, 24	356*
56	Salvaje	Océano Pacífico, 9	
57	Cafetería Galvilu	Océano Pacífico, 15	
ZARAMAGA			
58	El Txoko Taberna	Portal de Legutiano, 20	356***
59	Bar Astoria	Reyes Católicos, 3	
60	Bar Gol	Reyes de Navarra, 52	

KALEAK DASTATUZ DEGUSTANDO LAS CALLES



	BELTZ GAZTEA TINTO JOVEN	ZURI GAZTEA BLANCO JOVEN	KRIANTZA BELTZA TINTO CRIANZA	BARRIKA ZURIA BLANCO BARRICA	TXAKOLINA TXAKOLI	PINTXO 5 PUNTU/ PUNTOS	PINTXO 7 PUNTU/ PUNTOS
	●	●	●		●	●	●
	●	●	●			●	
	●	●	●			●	
	●	●	●		●	●	●
	●		●		●	●	
	●	●	●		●	●	●
	●	●	●			●	
	●					●	
	●					●	
	●	●	●	●		●	
	●	●	●		●	●	
	●	●	●			●	

Hemengoa,
zalantzarik gabe.
Inconfundiblemente
de aquí.

EUSKADI
BASQUE COUNTRY
Gastronomika

Jatorrian dago gure
egiteko modua.
En el origen está nuestra
manera de hacer.



euskadigastronomika.eus



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO


TURISMO, AGRICULTURA
E INNOVACIÓN ALIMENTARIA
DEPARTAMENTU DE TURISMA,
EKOLOGIA ET BERRIKUNTZA


TXOKO GASTRONOMIKOA TXOKO GASTRONÓMICO



TXOKO GASTRONOMIKOA EGUTEGIA

	ASTEAZKENA 6 MIÉRCOLES	OSTEGUNA 7 JUEVES
12:30 - 14:00		Little Chef by Kids & Us (in English)
19:00 - 19:45		Restaurante Dólar + Gontés
20:15 - 21:00	Showcooking Euskadi Gastronomika (20:00)	Slow Food Araba: "Terra Madre Day"
21:30 - 22:30	Showcooking Euskadi Gastronomika	Escuela De Hostelería Egibide + Bodegas Araico + Artepan

 Txiki Txoko Gastronómico /
Txiki Txoko Gastronomikoa

 Pintxos & Maridaje



TXOKO GASTRONOMIKOA CALENDARIO

OSTIRALA 8 VIERNES	LARUNBATA 9 SÁBADO
Arabako Taloak Kokotalo (en Castellano)	La hHuerta de Jose Mari (Euskaraz)
Restaurante Toloño + Berarte Vinos Ecológicos	Bar Restaurante Hazia + Kuartango sidras de nueva expresión
Gastrobar La Banda + Alútiz Vinos	Restaurante Mano Lenta + Txakoli Txikubin
Perretxico / La Escotilla + Artomaña Txakolina + Velvet Bakery	Sociedad La Concordia + Eguren Ugarte + Recoleta Sweet Cake

Showcooking
Euskadi Gastronomika



Dinner & Wine



Slow Food Araba
"Terra Madre Day"

TXOKO GASTRONOMIKOA



SARRERA > PLAZA MUGATUAK

Izen-ematea:

- Whatsapp: 611 746 711
- Foruen Plazan

ENTRADA > PLAZAS LIMITADAS

Inscripciones:

- Whatsapp: 611 746 711
- Plaza de los Fueros

PUNTUEN TALOITEGIEIEN SALMENTA > 20€ > DASTAPEN ETA INFORMAZIO GUNEETAN
VENTA DE TALONARIOS DE PUNTOS > 20€ > ZONAS DE DEGUSTACIÓN Y PUNTOS DE INFORMACIÓN



Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA



TXOKO GASTRONOMIKOA

INAUGURAZIO SAIOA · SESIÓN INAUGURAL

ABENDUAK 6 DICIEMBRE
AZTEAZKENA · MIÉRCOLES

20.00 - 21.00

21.30 - 22.30

SHOWCOOKING EUSKADI GASTRONOMIKA

HELDUENTZAKO · ADULTOS/AS

Izen emateak / Inscripciones: Whatsapp 611 74 67 11

15€ edo taloitegiko 18 puntu / 15€ o 18 puntos del talonario

Iraupena / Duración: 1h

20:00-21:00



BISUBI

Bisubi, Bizkaiko sukaldarien lehen fundazioak, gure lurraldearen eta kulturaren ezaugarri bihurtu diren tradizio eta ohituretara eramaten gaituen proposamen gastronomiko bat aurkeztuko du.

Bisubi, la primera fundación de sukaldaris de Bizkaia presenta una propuesta gastronómica que nos traslada a tradiciones y costumbres que se han convertido en señas de identidad de nuestro territorio y nuestra cultura.

SUKALDARIAK - COCINEROS

Diego Valdivielso (Bisubi)

José Mari Agirre (Cofradia de la Putxera)

TALOGILEAK - TALOGILES

Idoia y Ana Bilbao (Laskituerra Baserria)

21:30-22:30



JAKITEA, COCINA VIVA - ELKARTEA

Jakitea, euskal gastronomia tradizionala sustatzeko eta tokiko produktua babesteko elkarteak, betiko sukaldaritzaren sekretuak eta Gipuzkoako turismo gastronomikoak duen indarra erakutsiko dizkigu.

Jakitea, asociación para la promoción de la gastronomía tradicional vasca y apoyo al producto local, muestra los secretos de la cocina de siempre y el potencial de Gipuzkoa como destino de turismo gastronómico.

SUKALDARIAK - COCINEROS

Xabier Zabaleta (Jakitea y Aratz Erretegia)

Marcelo Puentes (Aratz Erretegia)

TXOKO GASTRONOMIKOA

HAURRENTZAKO SAIOAK · SESIONES INFANTILES



Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA



ABENDUAK 7, 8, 9 DICIEMBRE
OSTEGUNA · OSTIRALA · LARUNBATA
JUEVES · VIERNES · SÁBADO

Opciones en 3 idiomas
Aukerak 3 hizkuntzatan

12.30 - 14.00

TXIKI TXOKO GASTRONOMIKOA

TXIKI-TXOKOGASTRONÓMICO

HAURRENTZAKO · INFANTIL

Izen emateak / Inscripciones: Whatsapp 611 74 67 11
7€ edo taloitegiko 8 puntu / 7€ o 8 puntos del talonario

Iraupena / Duración: 1h 30min
6 urtetik aurrera / + 6 años

OSTEGUNA · JUEVES	KIDS & US (Ingelesez / en Inglés) "Little Chef". Etxeko pizza bat eta postre natural bat prestatzen ikasiko dute ingelesa praktikatzen duten bitartean. Taller «Little Chef». Aprenderán a cocinar una pizza completamente casera y un postre natural mientras practican su inglés.
OSTIRALA · VIERNES	ARABAKO TALOAK & KOKOTALO (Gaztelera / en Castellano) Talo tailerra, non talo tradizional bat egiten ikasiko duten. Taller de talos en el que aprenderán a hacer un tradicional talo desde cero.
LARUNBATA · SÁBADO	LA HUERTA DE JOSÉ MARI (Euskaraz / en Euskera) Osasuntsu jolastu ahal izango dute postre dibertigarriak egin eta apainduz. Podrán jugar de forma saludable elaborando y decorando postres divertidos.

TXOKO GASTRONOMIKOA PINTXOS & MARIDAJE

ABENDUAK 7, 8, 9 DICIEMBRE
OSTEGUNA · OSTIRALA · LARUNBATA
JUEVES · VIERNES · SÁBADO

19.00 - 19.45

20.15 - 21.00

PINTXOS & MARIDAJE

Tokiko upategi eta establezimenduak
Bodegas y establecimientos locales

HELDUENTZAKO
ADULTOS/AS

Izen emateak / Inscripciones: Whatsapp 611 74 67 11
7€ edo taloitegiko 8 puntu / 7€ o 8 puntos del talonario

Iraupena / Duración: 45min

Gasteizko jatetxeetako 5 sukaldarik pintxo ikonikoak eta hainbat lehiaketa eta txapelketatan aintzatetsitako sorkuntzak zuzenean egingo dituzte, eta beste hainbeste ekoizlek aurkeztutako ardoekin batera dastatu ahal izango dira.

5 cocineros al frente de restaurantes de Vitoria-Gasteiz elaborarán en directo pintxos icónicos y creaciones reconocidas en distintos concursos y campeonatos que se podrán degustar acompañados por vinos presentados por otros tantos productores.

<p>OSTEGUNA · JUEVES 19.00 - 19.45</p>	<p>RESTAURANTE DÓLAR & GONTÉS Dólar jatetxeak "Fondo de Mar" Arabako Pintxoaren Aste Nagusiko pintxo irabazlea aurkeztuko du. Restaurante Dólar presenta su pintxo ganador de la Semana Grande del Pintxo de Álava «Fondo de Mar».</p>
<p>OSTIRALA · VIERNES 19.00 - 19.45</p>	<p>RESTAURANTE TOLOÑO & BERARTE Toloño Jatetxeak "Peperoncini" pintxoa aurkeztuko du. Restaurante Toloño presenta su pintxo atemporal «Peperoncini».</p>
<p>OSTIRALA · VIERNES 20.15 - 21.00</p>	<p>GASTROBAR LA BANDA & ALÚTIZ VINOS Gastrobar La Bandak bere pintxo izarra aurkeztuko du: "Tosta de Patata con Carrillera desmechada al vino tinto". Gastrobar La Banda presenta su pintxo estrella «Tosta de Patata con Carrillera desmechada al vino tinto».</p>

TXOKO GASTRONOMIKOA PINTXOS & MARIDAJE



Vital
FUNDACIÓN FUNDAZIOA



LARUNBATA · SÁBADO
19.00 - 19.45

BAR RESTAURANTE HAZIA & KUARTANGO SIDRAS DE NUEVA EXPRESIÓN

Hazia Jatetxeak Arabako Pintxoaren Aste Nagusiko "Think-topus" pintxo txapelduordea aurkeztuko du.

Bar Restaurante Hazia presenta el pintxo subcampeón de la Semana Grande del Pintxo de Álava «Think-topus».

LARUNBATA · SÁBADO
20.15 - 21.00

RESTAURANTE MANO LENTA & TXAKOLI TXIKUBIN

Mano Lenta Jatetxeak 2023ko Euskadiko I. Gilda Txapelketako Gilda irabazlea aurkeztuko du.

Restaurante Mano Lenta presenta su Gilda ganadora del I Campeonato de Gilda de Euskadi 2023.

ABENDUAK 7 OSTEGUNA · JUEVES

SLOWFOOD ARABA «TERRA MADRE DAY»

20.15 - 21.00

HELDUENTZAKO · ADULTOS/AS

Izen emateak / Inscripciones: Whatsapp 611 74 67 11
7€ edo taloitegiko 8 puntu / 7€ o 8 puntos del talonario

Iraupena / Duración: 45min

OSTEGUNA · JUEVES

Slow Fooden "Terra Madre Day", gastronomia biziberritzeko urteroko ekintza, abenduaren 10 ean mundu osoan ospatzen da, eta Slowfood Arabak ardo eta pintxo birsortzaileen dastaketa bat eskainiko du mahastizaintzari buruz eta lurraren osasuna suspertzeko moduari buruz hitz egingo duen topaketa batean, Sérgio Nicolau ekoizle portugaldarraren eskutik. En el marco del «Terra Madre Day» de Slow Food, acción para la regeneración gastronómica que se conmemora cada 10 de diciembre en todo el mundo, Slowfood Araba ofrecerá una degustación de vinos y pintxos regenerativos en un encuentro en el que se hablará sobre viticultura y sobrecómo regenerar la salud del suelo de la mano del productor portugués Sérgio Nicolau.

ABENDUAK 7, 8, 9 DICIEMBRE
OSTEGUNA · OSTIRALA · LARUNBATA
JUEVES · VIERNES · SÁBADO

DINNER & WINE

Tokiko upategi eta establezimenduak
Bodegas y establecimientos locales

21.30 - 22.30

HELDUENTZAKO
ADULTOS/AS

Izen emateak / Inscripciones: Whatsapp 611 74 67 11

15€ edo taloitegiko 18 puntu / 15€ o 18 puntos del talonario

Iraupena / Duración: 1h

Txoko Gastronómicoan lehen aldiz, "Dinner & Wine" afariak aurkezten dira. Formatu berritzaile horretan, tokiko produktuak dastatzeaz gain, gure hiriko hainbat gastronomia-erakunderen istorioak ezagutu ahal izango dituzu.

Saio bakoitzean, pintxo aukeraketa bat, Idiazabalgo gaztak eta postre bat eskainiko dira, guztia ekoizleek edo Joserra Aguiriano ostalari eta enologoak komentatutako ardoekin uztartuta.

Por primera vez en el Txoko Gastronómico, se presentan las 'Dinner & Wine'. Un novedoso formato en el que **cenar** degustando productos locales, podrás conocer las historias de diferentes entidades gastronómicas de nuestra ciudad.

En cada sesión, se ofrecerá una selección de pintxos, quesos Idiazabal y un postre, todo ello maridado con vinos comentados por los propios productores y productoras o por el restaurador y enólogo Joserra Aguiriano.

TXOKO GASTRONOMIKOA

AFARIAK · CENAS



Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA



OSTEGUNA · JUEVES	<p>Egibide Ostalaritza Eskola, Gildas Albizabal, Artzai Gazta, Artepaneko postrea eta Araico upategiaren ardoak.</p> <p>Escuela de Hostelería Egibide, Gildas Albizabal, quesos de Artzai Gazta y postre de Artepan, con vinos de Araico.</p>
OSTIRALA · VIERNES	<p>PerretxiCo eta La Escotilla, Gildas Albizabal, Artzai Gazta, Velvet Bakery-ren postrea eta Artomañako Txakolina.</p> <p>PerretxiCo y La Escotilla, Gildas Albizabal, quesos de Artzai Gazta y postre de Velvet Bakery, con vinos de Artomañana Txakolina.</p>
LARUNBATA · SÁBADO	<p>La Concordia Elkarte Gastronomikoa (Arabako elkarte gastronomiko zaharrena eta El Correo-ren 2022ko elkarte gastronomikoen lehiaketaren irabazlea), Gildas Albizabal, Artzai Gazta, Recoleta Sweet Cake-en postrea eta Eguren Ugarteren ardoak.</p> <p>La Sociedad Gastronómica La Concordia (La Globa) que es la sociedad gastronómica más antigua de Álava y ganadora del Concurso de Sociedades Gastronómicas 2022 de El Correo, Gildas Albizabal, quesos de Artzai Gazta y postre de Recoleta Sweet Cake. Acompañado de vinos de Eguren Ugarte</p>



EL NIVEL DE RIESGO DE LOS PLANES ACOGIDOS A ESTA PROMOCIÓN OSCILA ENTRE BAJO Y MUY ALTO.

PRÉSTAMO AL 0% TAE PARA AHORRAR EN BASKEPENSIONES



PRÉSTAMO AL 0% TAE

COMISIÓN DE APERTURA Y CANCELACIÓN 0%.
IMPORTE MÍNIMO A FINANCIAR 1.000€. EJEMPLO PARA UN PRÉSTAMO DE 3.000€
A 12 MESES, CUOTA MENSUAL 250€.

COMISIÓN DE APERTURA 0%, 0% TAE Y 0% TIN.

IMPORTE TOTAL ADEUDADO 3.000 €, PARA APORTACIONES A LOS PLANES
BASKEPENSIONES 15, BASKEPENSIONES 30, BASKEPENSIONES 60 Y
BASKEPENSIONES BOLSA GLOBAL DE BASKEPENSIONES EPSV INDIVIDUAL.
CAMPANA EN VIGOR HASTA 31/12/2023.



Kutxabank, S.A. Gran Vía, 30-32, 48009 Bilbao.
N.I.F. A95653077. Inscrita en el Registro Mercantil de Bizkaia.
Tomo 5226, Libro 0, Hoja Bñ-58729, Folio 1, Inscripción 1ª.

KUTXABANK S.A. SOCIO PROMOTOR
KUTXABANK GESTIÓN S.G.I.I.C. S.A.U.
GESTOR DE PATRIMONIO

GUNE PAREGABEAK ESPACIOS SINGULARES



GUNE PAREGABEAK ESPACIOS SINGULARES

Enología, gastronomía eta artea Ardoaraban elkartzen dira, gune paregabeetatik ibilbide berezi bat proposatuz. Arabako Errioxako ardoez eta Arabako Txakolinez gozatuz gure ondare eta cultura artistikoa ezagutzeko zortzi toki paregabe izango ditugu.

Enología, gastronomía y arte se dan la mano en Ardoaraba y proponen un recorrido por Espacios Singulares. Siete lugares únicos para conocer nuestra cultura patrimonial y artística degustando los mejores vinos de Rioja Alavesa y Txakolí Alaves.

Izen emateak · Inscripciones: Whatsapp 683 683 934

7€ edo taloitegiko 8 puntu · 7€ u 8 puntos del talonario

Iraupena · Duración: 1h 30´



PUNTUEN TALOITEGIEN SALMENTA > 20€ > DASTAPEN ETA INFORMAZIO GUNEETAN
VENTA DE TALONARIOS DE PUNTOS > 20€ > ZONAS DE DEGUSTACIÓN Y PUNTOS DE INFORMACIÓN

GUNE PAREGABEAK ESPACIOS SINGULARES

Arabako Batzar Nagusiak · Juntas Generales De Álava

1868. urteko eraikin bat da, Martín de Saracibar arkitektoak egina. Era berean, 1987an ere, XIX. mendeko eraikinarekin lotuta dagoen ondoko eraikin modernoago batean batzarkide-taldeen bulegoan eta batzar-lekuak atondu ziren.

Se trata de un edificio de 1868 obra del arquitecto Martín de Saracibar. En 1987, también, se habilitaron, en un edificio más moderno, contiguo y comunicado con el del s. XIX, los despachos y lugares de reunión de los Grupos Junteros.

GONTÉS

6/12 /2023 > 18:00

Catedral de María Inmaculada Katedrala

Vitoria-Gasteizko Arte Sakratuaren Museoak, Maria Sortzez Garbiaren Katedraleko girolan gai erlijiosoa lokarri duten artelan multzo garrantzitsu bat biltzen du.

El Museo de Arte Sacro de Vitoria-Gasteiz, reúne en la girola de la Catedral María Inmaculada, un importante conjunto de obras de arte con el tema religioso como nexo común.

TXAKOLI

TXIKUBIN

7/12 /2023> 12:30

Casa del Cordón · Kordoi Etxea

XV. mende amaierako jauretxe eta merkataritza-etxe baten baten arteko konbinazio bitxia da hau. Barruan, gotortutako dorre bat eta areto gotiko ikusgarria aurkituko dituzu, ardo on batez gozaten duzun bitartean.

Una curiosa combinación de casa señorial y comercial de finales del siglo XV. En su interior podrás descubrir una torre fortificada y la espectacular sala gótica mientras disfrutas de un buen vino.

BODEGAS 1808

7/12 /2023 > 18:00

GUNE PAREGABEAK ESPACIOS SINGULARES

Museo Bibat Museoa

Hurbil zaitez naipen jatorria, kondairak eta sekretuak ezagutzera Fournier Karta Museora.

Ven a conocer los orígenes de los naipes, sus leyendas asociadas y secretos en el Museo Fournier de Naipes

DÍEZ CABALLERO
8/12 /2023 > 12:30

Montehermoso - Depósito de Aguas / Ur biltegia

XIX. mendean azken herenean, hiria ur gehiagoz hornitzeko beharrak hainbat jarduera eta neurri eragin zituen, eta horien artean nabarmentzekoa da 1885ean Campilloko Ur Biltegia eraikinaren inaugurazioa, Montehermoso jauregiaren parean.

En el último tercio del siglo XIX, la necesidad de dotar a la ciudad de mayor cantidad de agua motivó una serie de actuaciones y medidas entre las cuales destaca la inauguración en 1885 del edificio Depósito de Aguas en el Campillo, frente al palacio de Montehermoso.

EGUREN UGARTE
8/12 /2023 > 18:00

San Bizente · San Vicente

Tenplu hau, hiriaren hego-ekialdeko muturra defendatzen zuen San Bizente gotorleku zaharraren gainean eraiki zuten. Areto-oinplanoko elizaren adibide arabar bakarra da. Antzinako iragan gotortuaren aztarna batzuk gordetzen dira erronda-pasabidearen arrasto batzuetan.

Fue levantada sobre la antigua fortaleza de San Vicente, que defendía el extremo sureste de la villa. Es el único ejemplo alavés de iglesia de planta de salón. De su antiguo pasado fortificado se conservan vestigios en algunos restos del paso de ronda

BODEGAS LAVALLE
9/12 /2023 > 12:30

GUNE PAREGABEAK ESPACIOS SINGULARES

Farolen Museoa · Museo de los Faroles

Imajina ezazu zure burua ardo bat dastatzen, abuztuaren 4an Errosarioaren Prozesioa osatzen eta argitzen duten beira polikromatuzko pieza ederrak inguratzen zaituzten bitartean.

Imagina degustar un vino mientras te rodean las bellísimas piezas de vidrio policromado que cada 4 de agosto conforman e iluminan la Procesión del Rosario.

BERARTE

9/12 /2023 > 18:00



SUMMUNSUMMUN



Summun

ABENDUAK 10 DICIEMBRE VILLA SUSO IGANDEA · DOMINGO

Magia berezia duen Goiuri jauregia, ardozaleentzat esperientzia paregabea eta eskusiboa bizitzeko esparru ezin hobea bihurtzen da.

En un espacio con una magia especial como es el palacio de Villa Suso, se transforma en el marco idóneo para vivir una experiencia única y exclusiva para los y las amantes del vino.

TOPAKETAK · ENCUENTROS

ARABAKO ERRIOXAKO INTERPRETAZIOAK INTERPRETACIONES DE RIOJA ALAVESA

11:30-13:00hs.

Mahainguru-dastaketa honetan, nazioarteko gidetan gorai patzen diren ardogileak eta Arabako Errioxan proiektu alternatiboak sortzen dituzten pertsonak elkartuko ditugu. Aparteko topaketa honek abangoardia eta bikaintasun tradizionala bilduko du, nazioarteko gidetan puntuazio altua duten upategien sorkuntzak eta Arabako Errioxa kontzeptuaren mugak gainditu nahi dituztenak aztertuz. Ikuspegi desberdinak ezagutuko ditugu, eskualdeko ardo-aberastasuna ospatuz eta sektore liluragarri honetan kalitatea, jasangarritasuna eta hazkundera bultzatzen dituen truke aberasgarri bat sustatuz.

En esta cata-mesa redonda, conectaremos a apasionados bodegueros y bodegueras de vinos aclamados en guías internacionales con personas visionarias de proyectos alternativos en Rioja Alavesa. Este encuentro único reunirá la excelencia tradicional con la vanguardia, explorando las creaciones de bodegas con altas puntuaciones en guías internacionales y aquellas que buscan trascender los límites del concepto de Rioja Alavesa. Exploraremos la diversidad de enfoques, celebrando la riqueza vinícola de la región y fomentando un intercambio enriquecedor que impulsa la calidad, la sostenibilidad y el crecimiento conjunto en este fascinante sector.

Summer

EMAKUMEAK ETA ARDOA MUJERES Y VINO

13:30-15:00hs.

Topaketa honek ardogintzaren sektoreko emakumeen errealitateak esperientziak aztertu eta partekatu nahi ditu, emakume inspiratzaileek ardogintzan dituzten eginkizunei eta erronkei buruzko ikuspegi baliotsuak eskainiz. Emakumeek eskualdeko landa-garapenari eta iraunkortasunari egiten dioten ekarpena aztertuko dugu, tokiko ardoen kalitatearen bikaintasuna eta jasangarritasuna bultzatuko dituen elkarrizketa aberasgarria sustatuz.

Este encuentro busca explorar y compartir experiencias, revelando las realidades de las mujeres en el sector vinícola. Mujeres inspiradoras ofrecerán perspectivas valiosas sobre sus roles y desafíos en la industria vinícola. Analizaremos la contribución femenina al desarrollo rural y la sostenibilidad en la región, fomentando un diálogo enriquecedor que impulse el crecimiento equitativo y la excelencia en la calidad de los vinos locales.

EMATEAK · INSCRIPCIONES

PLAZA MUGATUAK · PLAZAS LIMITADAS

Aurretiko izen-ematea · Inscripción previa

Whatsapp > 611 74 67 11

Precio: 15€ o 18 puntos del talonario

Iraupena / Duración > 1h´30



hazi

Euskadi, ausolana, bien común



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Regala un año de información



Sorprende a los tuyos con un regalo diferente
que disfrutarán **todos los días del año**

85€

20%
Dto.

Todo ventajas

- Acceso ilimitado a todo nuestro contenido
- Noticias y reportajes exclusivos
- Newsletters temáticas
- Una App personalizada
- Un Club con ventajas y descuentos
- Acceso a la hemeroteca histórica

EL CORREO 



SARIAK PREMIOS



- **BOZKA EZAZU ARDOARABAKO ZURE UPATEGIRIK GOGOKOENA** •
- **BOZKA EZAZU ARDOARABAKO ZURE PINTXORIK GOGOKOENA** •

Eta lortu ezazu "Ardoaraba Upategi" bat: Ardoaraba 2023-ko upategi parte-hartzaile bakoitzaren botila bat.



- **VOTA TU BODEGA ARDOARABA PREFERIDA** •
- **VOTA TU PINTXO ARDOARABA DE LA HOSTELERÍA LOCAL** •

Y gana una "Bodega Ardoaraba" formada por una botella de cada bodega participante en Ardoaraba 2023.



VOTA ACCEDIENDO AL QR O EN
WWW.ARDOARABA.COM
WEBGUNEAN EDO ETA QR-AN BOZKA EZAZU

SARIAK PREMIOS

PREMIO #MOMENTOSARDOARABA SARIAK



**PARTEKATU ARGAZKI BAT (PUBLIKAZIOETAN EDO STORY-ETAN)
#MOMENTOSARDOARABA HASHTAG-A ERABILIZ ETA
@ARDOARABA AIPATUZ.
EZ AHAZTU INSTAGRAMEN JARRAITZEAZ!**

Eta irabaz ezazu ENOBUS A TU AIRE esperientzia bat bi pertsonentzako ARABAR ERRIOXAKO ARDOAREN IBILBIDEARI esker: bisita turistikoa + bisita eta dastaketa upategi edo eta wine bar batean.

**COMPARTE UNA FOTOGRAFÍA (EN PUBLICACIÓN O STORY) CON EL
HASHTAG #MOMENTOSARDOARABA Y ETIQUETANDO NUESTRO
PERFIL @ARDOARABA
¡NO TE OLVIDES DE SEGUIRNOS EN INSTAGRAM!**

Y gana una experiencia ENOBUS A TU AIRE para dos personas cortésia de RUTA DEL VINO DE RIOJA ALAVESA: visita turística + visita a bodega o wine bar con cata.

facebook/ardoaraba



@ardoaraba



ardoaraba



WWW.ARDOARABA.COM

Antolatzailea · Organiza

Comercio · Hostelería · Servicios



Merkataritza · Ostalaritza · Zerbitzuak

Babesle ofizialak · Patrocinadores oficiales



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

araba  álava
foru aldundia diputación foral

Euskadi, auzolana, bien común



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Babesle bereziak · Patrocinadores especiales

EL CORREO[™]
INFORMACIÓN CON VALOR

Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

k
kutxabank

Laguntza teknikoa · Apoyo técnico



ARABAKO TXAKOLINA
TXAKOLI DE ALAVA
ESTRATEGIA DE VITIVINICULTURA



hazi

ARDIAREN
EREBIDIA
ARABAR · ERRIOXA
ALTA
EVINO
RIOJA · ALAVESA

VITORIA
GASTEIZ!
turismo
& convention bureau

VITORIA GASTEIZ
WINE CITY

Laguntzaileak · Colaboradores

GRAN
HOTEL LAKUA
HOTEL LAKUA

abba Jazz
hotel

Hotel centro Vitoria

kora
GREEN CITY

libere

vas
hotels